

Guida per l'utente IT  
bea·fon SL590



011-109-DG

# Informazioni generali

Congratulazioni per l'acquisto del telefono Bea-fon SL590!

Leggere le seguenti informazioni per comprendere a pieno l'uso del telefono. Non saremo ritenuti responsabili in caso di uso incorretto.

Il nostro obiettivo è il miglioramento continuo dei nostri prodotti e del nostro servizio. Per questo Bea-fon si riserva il diritto di effettuare modifiche e migliorie ai prodotti descritti in questo documento senza previa notifica.

Il contenuto di questo manuale d'uso è tale come viene presentato. Bea-fon non si assume la responsabilità per l'accuratezza e la completezza del contenuto di questo manuale d'uso.

Potrebbero esserci differenze tra le immagini contenute nella guida dell'utente e il telefono; le immagini sono fornite solo a titolo di esempio, fare riferimento al telefono acquistato. Alcune funzioni dipendono dall'operatore di rete,

per maggiori informazioni contattare il proprio operatore.

Controllare gli accessori acclusi per assicurarsi che siano tutti presenti. Nel caso in cui uno dei componenti mancasse o fosse difettoso, contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il telefono.

La confezione del telefono Bea-fon SL590 include:

- 1 telefono (*SL590*)
- 1 base di ricarica (*SL590*)
- 1 caricatore (*SL590*)
- 1 batteria (*SL590*)
- 1 cavo USB (*SL590*)
- Manuale dell'utente (*SL590*)

## Informazioni generali

Se i caratteri fossero troppo piccoli e difficili da leggere, la invitiamo a prendere visione di una versione del manuale con caratteri più grandi sul nostro sito internet.

Sul nostro sito, vada alla sezione Prodotti: [www.beafon.com](http://www.beafon.com)

### **Codice dispositivo:**

L'uso di questo codice impedisce l'accesso non autorizzato al telefono. Il codice predefinito è: *0000*

### **Codice PIN:**

Il codice fornito dall'operatore insieme alla scheda SIM consente di impedire l'uso della scheda da parte di utenti non autorizzati. Il codice PIN può essere attivato/disattivato e cambiato.

# Indice dei contenuti

Informazioni generali .....	4
Codice dispositivo: .....	4
Codice PIN: .....	4
Indice dei contenuti .....	5
Il telefono .....	9
Display esterno .....	11
Legenda LED .....	12
Primi passi .....	13
Cos'è una scheda SIM? .....	13
Inserire le schede SIM .....	13
Inserimento della scheda Micro SD ..	14
Caricare la batteria .....	16
Accensione e spegnimento del telefono: .....	17
Standby .....	17
Posizione delle informazioni sul display nella schermata predefinita .....	18
Simboli sul display .....	19
Modalità cuffie/Bluetooth .....	21
Vivavoce .....	21
Funzioni menu .....	21
Tasti di accesso rapido .....	22
Funzione chiamata .....	23
Chiama .....	23
Chiamare partendo dalla rubrica .....	23
Chiamare usando i contatti foto .....	24
Creare un contatto foto .....	24

Rispondere a una chiamata .....	26
Funzioni durante una conversazione .....	27
<b>Menu .....</b>	<b>28</b>
<b>Rubrica .....</b>	<b>29</b>
Accedere ai numeri di telefono .....	29
Aggiungi nuovo .....	29
Modifica contatto: .....	30
Eliminare tutti i contatti dalla rubrica o dalla scheda SIM.....	30
Copiare tutti i contatti dalla rubrica o dalla scheda SIM.....	31
Chiamata rapida .....	31
Numeri telefonico diretti M1 M2 .....	32
<b>Messaggi .....</b>	<b>33</b>
Scrivere un messaggio.....	33
Inserire il testo .....	33
In arrivo .....	35
In uscita .....	36
Bozze .....	36
Messaggi inviati .....	36
Casella vocale.....	36
Impostazioni.....	37
SMS .....	37
MMS ( <i>impostazioni</i> ) .....	38
<b>Chiamate .....</b>	<b>39</b>
Registro chiamate .....	39
<b>Extra .....</b>	<b>40</b>
Sveglia .....	40
Eventi.....	40

Calcolatrice .....	41
Calendario.....	41
Servizi .....	42
<b>Multimedia .....</b>	<b>42</b>
Fotocamera .....	42
Scattare una foto .....	42
Foto .....	45
Radio FM.....	45
File manager .....	47
Copiare le immagini sul computer ....	48
<b>Impostazioni.....</b>	<b>49</b>
Profili (impostazioni audio) .....	49
SOS .....	49
<i>Stato SOS</i> .....	52
<i>Numero SOS</i> .....	52
<i>Attiva/Disattiva SMS di emergenza</i> ...	53
<i>Messaggio SOS</i> .....	53
Impostazioni telefono .....	53
<i>Ora e data</i> .....	53
<i>Lingua</i> .....	53
<i>Metodo di input preferito</i> .....	53
<i>Altre impostazioni schermo</i> .....	54
<i>Mostra data e ora</i> .....	54
<i>Illuminazione schermo LCD:</i> .....	54
Impostazioni di chiamata .....	54
<i>ID del chiamante</i> .....	54
Funzione di blocco .....	56
Impostazioni di rete.....	56
<i>Selezione di rete:</i> .....	56

Impostazioni di sicurezza .....	56
<i>Sicurezza SIM</i> .....	57
<i>Sicurezza telefono:</i> .....	57
Connessioni .....	57
<i>Bluetooth</i> .....	58
<i>Account dati</i> .....	59
Ripristinare le impostazioni di fabbrica .....	60
Specifiche: .....	60
<b>Risoluzione dei problemi</b> .....	<b>61</b>
<b>Funzionamento/utilizzo previsto</b> .....	<b>65</b>
Telefono.....	65
Batteria .....	68
<b>Smaltimento</b> .....	<b>71</b>
<b>Per la sicurezza</b> .....	<b>71</b>
<b>Informazioni</b> .....	<b>78</b>
Informazioni sulla certificazione (SAR): .....	78
Dichiarazione di conformità: .....	79
Limitazione delle responsabilità: .....	79
Ulteriori informazioni .....	80
Indirizzo.....	80



# Il telefono

## Illustrazione dell'unità SL590



1	Tasto one-touch M1
2	Tasto menu sinistro/Menu principale
3	Tasto verde chiamata/registro chiamate <i>Per accedere al registro chiamate dalla modalità standby</i>
4	Tasto * <i>Premere questo tasto in modalità standby per accedere ai seguenti caratteri: */+/P/W.</i>

5	Altoparlante
6	Tasto fotocamera
7	Tasto OK
8	Tasto one touch M2
9	Tasto menu destro/ <i>In modalità standby accede alla rubrica</i>
10	Accende o spegne il telefono, termina una chiamata, rifiuta una chiamata
11	Tasto di navigazione a 4 direzioni Tasto di direzione (giù) <i>In modalità standby, accede alle foto dei contatti</i> <i>Tasto di direzione (su):</i> In modalità standby, accede al menu SMS; <i>Tasto freccia (sinistra):</i> In modalità standby, accede al calendario. <i>Tasto freccia (destra):</i> In modalità standby, accede alla sveglia.
12	Tasto cancelletto # <i>Tener premuto in modalità standby per attivare/disattivare la modalità silenziosa.</i> <i>In modalità scrittura, consente di cambiare il metodo d'immissione.</i>
13	Pulsante di chiamata di emergenza
14	Altoparlanti polifonici
15	Ingresso auricolare (3,5 mm)

16	Porta di ricarica Micro USB
17	Tasto volume su (+)
18	Torcia <i>Tenere premuto il tasto volume su 17 o volume giù 19 per accendere/spegnere la torcia elettrica</i>
19	Tasto volume giù (-)

## Display esterno

Premere brevemente i tasti laterali per attivare il display esterno per alcuni secondi.

Il display esterno mostra le seguenti informazioni:

- Intensità del segnale
- Stato batteria
- Orologio
- Data
- Chiamate in arrivo (nome, numero o immagine (foto del contatto))
- Icona della sveglia
- Icona messaggi non letti

## Legenda LED

LED verde	Chiamata, chiamata recente o messaggio non letto
LED rosso	Batteria scarica (lampeggiante)/Modalità di ricarica (luce fissa)
LED bianco	Torcia Nota: tenere premuti i tasti laterali per accendere o spegnere la torcia elettrica



# Primi passi

## Cos'è una scheda SIM?

Tutti i telefoni cellulari necessitano di una scheda SIM (Subscriber Identity Module), senza scheda SIM il telefono non può effettuare chiamate. La scheda SIM è un microprocessore che salva i dati e i contatti. Per questo motivo, maneggiare la scheda con cura e fare attenzione durante le operazioni di inserimento e rimozione. Tenere le schede SIM fuori dalla portata dei bambini piccoli.

## Inserire le schede SIM

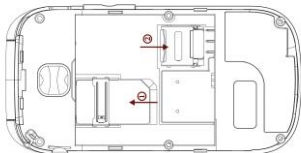
1. Il telefono deve essere spento e scollegato dal caricatore.
2. Rimuovere lo sportello della batteria sul retro del telefono.



3. Se la batteria è installata nel telefono, rimuoverla.
4. Sono presenti due supporti per schede: quello in alto a sinistra è per la scheda SIM e quello in basso a destra per la scheda Micro SD.
5. Inserire con cautela la scheda SIM nello spazio apposito (1). Assicurarsi che i contatti dorati sulla scheda siano rivolti verso il basso e che l'angolo smussato si trovi sul lato sinistro.

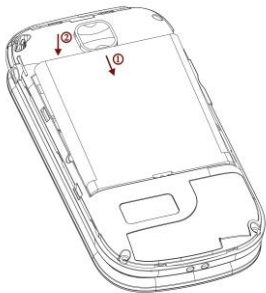
## **Inserimento della scheda Micro SD**

1. Far scorrere il supporto verso il basso per sbloccarlo.
2. Aprire il supporto e inserire delicatamente la scheda Micro SD nell'apposito alloggiamento (2).
3. Chiudere il supporto e spingerlo verso l'alto per bloccarlo.



## Inserire la batteria

1. Allineare i contatti dorati della batteria con i corrispondenti contatti sul telefono.
2. Premere sull'altra estremità della batteria fino a incastrarla in posizione.
3. Far scorrere lo sportello della batteria sul dispositivo fino a bloccarlo in posizione.



## Caricare la batteria

Ci sono due opzioni per caricare la batteria del telefono *SL590*:

A. Base per ricarica

B. Caricabatterie

1. Inserire il connettore del caricabatteria nel telefono.
2. Collegare il caricabatteria a una presa di corrente.
3. La ricarica della batteria potrebbe richiedere diverse ore. Se il telefono viene ricaricato da spento, ci vorrà qualche secondo prima che il simbolo di ricarica compaia sul display.
4. Se il telefono viene ricaricato da acceso, il simbolo della batteria inizia a riempirsi. La batteria è completamente carica quando il simbolo è completamente pieno.
5. Scollegare il caricatore dalla presa di corrente e dal dispositivo quando non è più necessario.

*Nota: la prima carica della batteria dovrebbe durare almeno 12 ore.*



## Accensione e spegnimento del telefono:

Assicurarsi che la scheda SIM sia inserita nel telefono e che la batteria sia carica.

1. Per accendere il telefono, tenere premuto il **tasto rosso** per 2-3 secondi.
2. Se è stato attivato un codice PIN, sullo schermo comparirà la richiesta di inserimento del PIN; inserire il codice e confermarlo con il tasto **OK**.
3. Selezionare la lingua e confermare la selezione premendo **OK**.
4. Tener premuto il **tasto rosso** per 2-3 secondi per spegnere il telefono.

*In assenza della scheda SIM è possibile effettuare solo la chiamata d'emergenza.*

*Nota: Dopo aver immesso per 3 volte consecutive un codice PIN errato, il telefono richiederà il codice PUK, che è stato fornito insieme alla scheda SIM.*

## Standby

Se il telefono non viene usato per un breve periodo di tempo, il dispositivo passa automaticamente in modalità

standby. Premere un tasto qualunque per uscire da questa modalità.

In modalità standby è possibile rispondere alle chiamate.

## **Posizione delle informazioni sul display nella schermata predefinita**

1	2	3
4		
5		
6		
7	8	

1. Intensità del segnale
2. Icone di stato
3. Stato batteria
4. Operatore di rete
5. Orologio
6. Data
7. Menu
8. Rubrica

## Simboli sul display

	<b>Intensità del segnale</b> <i>Le barre verticali mostrano l'intensità del segnale dell'operatore di rete.</i>
	<b>Nuovi messaggi</b> <i>Questo simbolo appare quando si riceve un nuovo messaggio. La scheda SIM ha un nuovo messaggio non letto. Questo simbolo 📧 lampeggia quando la cartella In Arrivo è piena. Per poter ricevere nuovi messaggi è necessario eliminare qualche messaggio per liberare un po' di spazio.</i>
	<b>Auricolari</b> <i>Questo simbolo è visualizzato quando è stato collegato un auricolare.</i>
	<b>Chiamate perse</b> <i>Questo simbolo indica una chiamata non risposta.</i>
	<b>Inoltro chiamate</b> <i>Questo simbolo viene visualizzato quando è attivo l'inoltro di tutte le chiamate.</i>

  	<p><b>Squillo delle chiamate</b>  <i>Solo suoneria</i>  <i>Modalità silenziosa e vibrazione</i></p> <p><i>Vibrazione e suoneria</i></p>
	<p><i>Silenzioso</i></p>
	<p><b>Sveglia</b>  <i>Questo simbolo è visualizzato quando la sveglia è attiva.</i></p>
	<p><b>Bluetooth</b>  <i>Questo simbolo è visualizzato quando il Bluetooth è attivo.</i></p>
 	<p><b>Indicatore della batteria</b>  <i>Indicatore di stato della batteria</i></p>
	<p><b>GPRS</b>  <i>Questo simbolo è visualizzato quando il GPRS è attivo o disponibile.</i></p>
	<p><b>Roaming</b>  <i>Questo simbolo appare quando il telefono è in roaming internazionale</i>  <i>(Costi aggiuntivi sono applicabili all'estero) e roaming nazionale</i>  <i>(nessun costo aggiuntivo)</i></p>



## Modalità cuffie/Bluetooth

Se si collegano delle cuffie auricolari al jack da 3,5 mm (anche Bluetooth), è possibile rispondere alle chiamate con il tasto sulla cuffia.

## Vivavoce

Premere il *tasto menu destro* (FSP.ein) durante una chiamata per attivare o disattivare la funzione vivavoce.

## Funzioni menu

Nella schermata principale, premere il tasto menu sinistro () per accedere a *Menu principale* e il tasto menu destro () per accedere ai *Contatti*.

Premere i tasti di direzione per navigare o scorrere tra i menu.

## Tasti di accesso rapido

In modalità predefinita, utilizzare i quattro tasti di navigazione per un accesso rapido alle seguenti funzioni.

Tasto	Funzione
Tasto di direzione (su)	<i>Messaggi</i>
Tasto di direzione (giù)	<i>Contatti foto</i>
Tasto di direzione (sinistra)	<i>Calendario</i>
Tasto di direzione (destra)	<i>Sveglia</i>
Tasto OK	<i>Menu principale</i>

# Funzione chiamata

## Chiama

1. Inserire il numero di telefono completo di prefisso, quindi premere il tasto verde. Chiamate internazionali: Per di inserire il prefisso, digitare il simbolo + premendo \* due volte e aggiungendo poi il codice del paese (o della regione). (se è presente, omettere lo 0 prima del prefisso).
2. Premere il tasto menu destro "Elimina" per cancellare il numero a sinistra del cursore.
3. Premere il tasto verde per chiamare il numero.

## Chiamare partendo dalla rubrica

Se la rubrica contiene dei contatti, è possibile chiamarli dalla rubrica stessa.

1. Per accedere alla rubrica, premere il *tasto menu destro* nella schermata principale.
2. Scorrere verso l'alto e verso il basso con la freccia fino al numero di telefono desiderato.

3. Premere il *tasto verde* per chiamare il numero.
4. Per rifiutare o terminare la chiamata, premere il *tasto rosso*.

## **Chiamare usando i contatti foto**

Dallo schermo iniziale, premere la *freccia verso il basso*.

È possibile selezionare fino a 8 contatti foto. Scorrere con i *tasti con le frecce* fino al contatto foto desiderato e premere il *tasto Chiama* (tasto verde).

I contatti con foto appaiono sul display esterno. Seguire i passaggi seguenti per assegnare una foto a questo contatto:

## **Creare un contatto foto**

1. Dallo schermo iniziale, premere il *tasto a freccia (verso il basso)* per accedere al menu contatti foto.
2. Usare i tasti a freccia per scorrere.
3. Per modificare un contatto con foto premere il *tasto menu sinistro* (Modifica).
4. Immettere il nome nella prima riga e il numero telefonico nella seconda riga.
5. Nella terza riga, premere il *tasto menu sinistro* "Opzioni" e aggiungere



una foto; è possibile selezionare le seguenti opzioni:

- a. *Seleziona da file*: per selezionare una foto già salvata.
  - b. *Dalla fotocamera*: per scattare una foto utilizzando la fotocamera.
6. Nella quarta riga è possibile selezionare una suoneria.
7. Dopo aver modificato il contatto, premere il *tasto menu sinistro* (Opzioni), selezionare "Salva" e confermare con il *tasto menu sinistro* (Seleziona).

**Importante:** Per l'immagine di un contatto, utilizzare la risoluzione 240 x 320 pixel nelle impostazioni di immagine della fotocamera.

*Nota: Per salvare le foto è necessaria una scheda di memoria Micro SD fino a 16 GB. (Non inclusa tra gli accessori)*

## Rispondere a una chiamata

Quando si riceve una chiamata e il telefono suona o vibra, il numero e il nome del chiamante appaiono sul display.

1. Se desidera rispondere alla chiamata, prema il **tasto verde** oppure *OK*.
2. È possibile rispondere alla chiamata anche aprendo il telefono; accedere alla seguente voce del menu:

*Impostazioni - Impostazioni chiamate - Modalità di risposta:* e selezionare "Apri per rispondere", poi premere il *tasto menu destro (Fatto)*

1. Per rifiutare la chiamata, premere il **tasto rosso**.
2. È possibile usare il tasto laterale per disattivare la suoneria durante una chiamata in arrivo.

Nota: durante una chiamata in arrivo, la foto apparirà sul display esterno se il numero telefonico è stato salvato nei contatti con foto.

## **Funzioni durante una conversazione**

Fare clic sul tasto *Opzioni* durante una chiamata per accedere alle seguenti funzioni:

*Chiamata in attesa:*

Impostazione di una coda di chiamate.

*Fine chiamata singola\*:*

Fine chiamata.

*Nuova chiamata:*

Effettua un'altra chiamata.

*Rubrica:*

Per accedere alla rubrica.

*Registro chiamate:*

Mostra l'elenco chiamate

*Messaggi:*

Accesso ai messaggi.

*Muto:*

Accende/spegne il microfono

*Nota: I titoli del menu segnalati da \* devono essere supportati dalla scheda SIM. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio operatore di rete.*

# Menu

## **1. Rubrica**

1. Rubrica
2. Aggiungi nuovo contatto
3. Chiamata rapida
4. Composizione rapida
5. Contatti foto
6. Impostazioni

## **2. Messaggi**

1. Scrivere un messaggio
2. In arrivo
3. Bozze
4. In uscita
5. Messaggi inviati
6. Impostazioni

## **3. Registro chiamate**

1. Chiamate perse
2. Chiamate effettuate
3. Chiamate ricevute
4. Registro chiamate

## **4. Extra**

1. Sveglia
2. Eventi
3. Calcolatrice
4. Calendario
5. Servizi

## **5. Multimedia**

1. Fotocamera
2. Foto
3. Radio FM
4. Gestione file

## **6. Impostazioni**

1. Profili (impostazioni audio)
2. Impostazioni SOS
3. Impostazioni telefono
4. Impostazioni di chiamata
5. Funzione di blocco
6. Impostazioni di rete
7. Impostazioni di sicurezza
8. Connessioni
9. Ripristinare le impostazioni di fabbrica



# Rubrica

È possibile salvare fino a *250* numeri di telefono nel suo cellulare SL590. La scheda SIM può contenere fino a *250* numeri di telefono.

## Accedere ai numeri di telefono

Per accedere ai contatti esistono due opzioni:

1. Nella modalità predefinita, premere il *tasto menu destro*
2. In modalità predefinita, premere il *tasto menu sinistro*, selezionare *Rubrica* e confermare con *OK*

**Nota:**  *Rappresenta una voce registrata sulla scheda SIM.*  *Rappresenta una voce registrata sul telefono.*

## Aggiungi nuovo

1. Selezionare *Aggiungi nuovo contatto* nel menu della *rubrica*.
2. Selezionare la posizione di archiviazione: *scheda SIM* o *telefono*.

*Memoria SIM: Solo il nome e il numero di telefono possono essere registrati.*

3. *Memoria telefono: è possibile salvare nome, numero e suoneria.*
4. *Per salvare il contatto premere opzione salva.*

## **Modifica contatto:**

1. *Selezionare un nome e premere opzioni, poi selezionare modifica e infine confermare con OK.*
2. *Modificare le voci. Per salvare le modifiche, premere opzioni, selezionare salva e poi confermare con OK*

## **Eliminare tutti i contatti dalla rubrica o dalla scheda SIM**

1. *Selezionare Menu principale - Rubrica e premere OK*
2. *Selezionare Impostazioni e premere OK*
3. *Selezionare Elimina tutti i contatti e premere OK*
4. *Selezionare Da SIM o Dal telefono e premere*
5. *Premere di nuovo OK per confermare l'eliminazione.*

## **Copiare tutti i contatti dalla rubrica o dalla scheda SIM**

1. Selezionare *Menu principale - Rubrica* e premere *OK*
2. Selezionare *Impostazioni* e premere *OK*
3. Selezionare *Copia i contatti* e premere *OK*
4. Selezionare *Dal telefono* o *Da SIM* e premere *OK*
5. Premere di nuovo *OK* per l'operazione.

## **Chiamata rapida**

1. Selezionare *Menu principale - Rubrica* e premere *OK*
2. Selezionare *Chiamata rapida* e premere *OK*

È possibile *attivare* o *disattivare* la funzione di *chiamata rapida*.

Possono essere salvati fino a 8 numeri in chiamata rapida (2-9)

1. Selezionare *Imposta numero* e premere *OK*.
2. Selezionare il numero desiderato (2-9) e fare clic su *Opzioni*.
3. Per modificare, fare clic su *Modifica*.

4. Selezionare il nome desiderato dalla rubrica e premere *OK* (il nome desiderato dev'essere già registrato tra i *contatti*).

Nella schermata principale, tenere premuto il numero desiderato (2-9) per 2-3 secondi per selezionare il numero assegnato.

## **Numeri telefonico diretti M1 M2**

1. Selezionare *Menu, Rubrica* e premere *OK*
2. Selezionare *numeri di chiamata diretta* e premere *OK*

Qui è possibile modificare i numeri *M1* e *M2*.

In modalità predefinita, premere il tasto *M1* o *M2* del telefono *SL590* per selezionare il numero telefonico salvato.



# Messaggi

È possibile ricevere e inviare messaggi *SMS/MMS*, ma tale funzione dipende dall'operatore telefonico. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio operatore.

## Scrivere un messaggio

1. Selezionare *Menu, Messaggi* e premere *OK*
2. Selezionare *Scrivi messaggio*.
3. *Selezionare SMS o MMS* e premere *OK*

## Inserire il testo

Sono disponibili le seguenti funzioni:

- Premere *0* per inserire uno spazio.
- Premere il tasto asterisco *\** per aggiungere caratteri speciali e utilizzare i "*tasto di direzione*" per scorrere tra i simboli
- Premere il tasto freccia destra per spostare il cursore da destra a sinistra.
- Premere il *tasto menu destro* (Elimina) per cancellare una lettera, tenere premuto il *tasto menu destro* (Elimina) per cancellare tutto il testo.

- Prema il tasto # per passare dal maiuscolo al minuscolo e per il riconoscimento delle parole: *DE, de, 123* e prestare attenzione ai simboli in alto a sinistra sul display.

### *Riconoscimento delle parole:*

Per immettere la parola desiderata, premere i tasti delle singole lettere **solo una volta**. La parola suggerita cambia dopo la pressione di ogni tasto.

Ad esempio, per scrivere "**Ciao**", premere i tasti "**2426**", quindi premere "**OK**" per confermare.

Una volta terminato di comporre il messaggio, premere *opzioni* e selezionare *invia*.

Qui c'è la possibilità di aggiungere uno o più *contatti* come destinatari del *messaggio*

Altre opzioni:

Il numero di lettere usate è visualizzabile sul bordo in alto a destra dello schermo.

Una volta terminato di comporre il messaggio, premere *opzioni* e selezionare *invia*.


Qui c'è la possibilità di aggiungere uno o più *contatti* come destinatari del *messaggio*

Altre opzioni:

*Inserisci simbolo, Metodo d'inserimento, Dettagli utente e Salva.*


## **In arrivo**

In questo menu è possibile visualizzare i *messaggi* nuovi o già letti.

Quando si riceve un nuovo *messaggio*, a seconda della modalità, il telefono vibra o suona e la spia LED verde lampeggia, mentre il simbolo  appare sulla schermata predefinita del display.

Premere *opzioni* per le seguenti funzioni:

*Rispondi con SMS, Rispondi con MMS, Chiama mittente, Inoltra, Elimina e Funzioni avanzate.*

*Nota: Se la memoria SMS è piena, il simbolo  lampeggia sullo schermo. Cancellare qualche messaggio per poterne ricevere di nuovi.*

## **In uscita**

Nei *Messaggi in uscita* vengono salvati gli SMS non inviati.

## **Bozze**

In *bozze*, è possibile vedere i messaggi salvati.

## **Messaggi inviati**

In questo menu è possibile visualizzare i *messaggi* già inviati. Sono disponibili le seguenti funzioni:

*Inoltra, Elimina e Funzioni avanzate: Usa numero, Copia su SIM\* e Sposta su scheda SIM\*.*

*\*Questa opzione dipende da dove il messaggio SMS è stato salvato.*

## **Casella vocale**

La casella vocale è una funzione di rete. Se si riceve un messaggio nella casella, sarà segnalato sullo schermo del telefono.

1. Selezionare *Menu, Messaggi* e premere *OK*
2. Selezionare *Impostazioni* e premere *OK*
3. Selezionare *SMS* e premere *OK*

4. Selezionare *SIM* , poi premere *OK* , quindi premere *Seleziona*.
5. Selezionare *Casella Vocale* e premere *OK*
6. Selezionare 1. <Vuoto> e premere *Opzioni*.
7. Selezionare *seleziona* o *modifica*
8. Se si sceglie *Modifica*, inserire un *nome* e il *numero* della casella di posta vocale.

Sulla schermata principale: Tenere premuto il numero 1 e il telefono chiama il numero corrispondente del server della *casella vocale*.

*Nota: questo servizio dev'essere supportato dall'operatore di rete.*

## **Impostazioni**

### *SMS*

È possibile definire le impostazioni SMS. Sono disponibili le seguenti funzioni:

*SIM (impostazioni profilo):*

Qui è possibile impostare, tra le altre cose, anche il numero del centro servizi messaggi (SMSC) (a seconda dell'operatore di rete) e altre impostazioni SMS.

*Stato della memoria:*

Con quest'opzione è possibile visualizzare lo stato dello spazio di archiviazione SMS in uso sulla scheda SIM e sul telefono.

*Contatore SMS:*

Conta il numero di messaggi di testo inviati e ricevuti dal telefono

*Messaggi inviati:*

Attivare/disattivare l'archiviazione dei messaggi inviati

*Archiviazione preferita*

Selezionare dove archiviare gli SMS, sul telefono o sulla SIM

*MMS (impostazioni)*

*Account dati:*

Seleziona l'account dati da usare

*Impostazioni comuni:*

Sono disponibili le seguenti impostazioni:

*Componi, Invia, Recupera, Archiviazione preferita e Stato memoria.*

**Avvertenza importante:**

**Per poter mandare o ricevere MMS, è necessario avere una scheda di memoria Micro SD, SL590 ne supporta fino a 16GB di capienza.**

Contattare il proprio operatore per una corretta configurazione delle impostazioni

MMS; un account dati MMS può essere creato nel seguente menu: *Impostazioni* – *Connettività* – *Account dati*.

**Nota:**

Utilizzare la funzione MMS per inviare testo e multimedia, ad es. immagini e audio, ad un altro telefono.

## Chiamate

---

### Registro chiamate

Questo telefono registra le *chiamate perse*, *chiamate effettuate*, e le chiamate ricevute

Le voci più recenti si trovano in cima alla lista.

Alla voce *Opzioni*, sono disponibili le seguenti funzioni:

*Mostra*, *Chiama*, *Invia SMS*, *Invia MMS*, *Aggiungi alla lista nera*, *Salva nella rubrica* e *Elimina*.

#### *Elimina registri chiamate:*

Si possono eliminare le chiamate *perse*, *in uscita* e *ricevute* singolarmente oppure eliminando *tutti* i registri.

# Extra

## Sveglia

1. Selezionare *Menu, Extra* e premere *OK*

2. Selezionare *Sveglia* e premere *OK*.

È possibile impostare fino a un massimo di 5 sveglie.

Impostazione della sveglia:

1. Selezionare una sveglia e premere *modifica*.

Impostazione della sveglia: *Attiva* o *Disattiva, Ora, Ripeti* e *Suoneria sveglia*.

2. Per salvare la sveglia, premere il tasto menu sinistro *Salva* nella voce di menu *Ora*.

Quando la sveglia suona, fare clic sul pulsante *Stop* per interromperla o fare clic sul pulsante *Snooze*. In questo caso, la sveglia verrà ritardata e suonerà di nuovo dopo circa 5 minuti.

## Eventi

1. Selezionare *Menu, Extra* e premere *OK*

2. Selezionare *Eventi* e premere *OK*

Qui è possibile immettere un evento.



### *Aggiungere Eventi:*

Premere *Opzioni* e selezionare *Aggiungi*.

Inserire i dettagli desiderati.

Per salvare l'evento, premere *Opzioni* e *Salva*.

Nel menu dei promemoria sono disponibili le seguenti opzioni: *Mostra*, *Aggiungi*, *Modifica*, *Elimina*, *Elimina completati*, *Elimina tutti*, *Vai alla data*, *Mostra non completati* e *Mostra*.

## **Calcolatrice**

Questa funzione consente di usare il telefono come una calcolatrice portatile. La calcolatrice consente di elaborare funzioni aritmetiche di base.

Funzioni:

- Inserire i numeri (da 1 a 0).
- Premere # per la virgola dei decimali.
- Premere i tasti a freccia per:
  - +, -, x, ÷;
- Premere il tasto OK o

Premere *OK* per il risultato, poi tenere premuto *Cancella* per un nuovo calcolo.

## **Calendario**

1. Selezionare *Menu*, *Extra* e premere *OK*

2. Selezionare *Calendario* e premere *OK*.  
Nella schermata del calendario, premere i tasti di direzione per scorrere tra i giorni. Premere il *tasto menu sinistro* (Opzioni) per aggiungere, visualizzare o eliminare eventi.

## Servizi

Questo servizio dipende dal suo operatore di rete.

# Multimedia

---

## Fotocamera

Premere il *tasto fotocamera!*

## Scattare una foto

Orientare l'obiettivo della fotocamera verso il soggetto desiderato e premere il *tasto Fotocamera* o il *tasto OK* per scattare una foto. Una volta effettuato lo scatto, la fotografia compare sullo schermo e viene salvata automaticamente.

**Nota: Per salvare le foto è necessaria una scheda di memoria Micro SD fino a 16 GB. (Non inclusa tra gli accessori)**

Alla voce *Opzioni* sono disponibili le seguenti opzioni:

*Foto:*

Visualizzare le foto salvate (in formato .jpg). È possibile inviare e ricevere foto tramite *Bluetooth*.

Le seguenti funzioni sono disponibili sotto *Opzioni: Mostra, Stile navigazione, Invia, Usa, Modifica nome, Elimina, Ordina per, Salva e Informazioni immagine.*

*Impostazioni fotocamera:*

Impostazione *Suono scatto, EV, Contrasto, Anti-sfarfallio e Autoscatto.*

*Impostazioni immagine:*

Definizione della *dimensione immagine*, e della *qualità immagine.*

*Bilanciamento del bianco:*

Adattamento alle condizioni luminose locali.

*Modalità scena:*

Selezionare *Automatico e Notte*

*Impostazione Effetto:*

*Da qui è possibile aggiungere più effetti fotografici.*

*Memoria:*

Scegliere tra: *Telefono* o *Scheda di memoria* (se disponibile).

*Ripristino telefono:*

*Ripristina le impostazioni predefinite.*

In modalità Foto sono disponibili le seguenti funzioni rapide:

<b>Tasto</b>	<b>Funzione</b>
1	Modifica risoluzione immagine
2	Qualità immagine
4	Bilanciamento dei bianchi
6	Timer
7	Scatto continuo
Tasto di direzione (sinistra)	Sottoesposizione immagine (EV-)
Tasto di direzione (destra)	Immagine sovraesposta (EV+)

**Nota:** con la risoluzione massima di 3 MP, potrebbe esserci un leggero ritardo quando si scatta una fotografia.

*Dopo lo scatto, attendere un secondo, prima di spostare la fotocamera dal soggetto fotografato.*

*Ripristino telefono:*

Ripristina le impostazioni predefinite.

In modalità Foto, premere il tasto menu sinistro "Opzioni" per accedere alle seguenti funzioni:

## **Foto**

1. Selezionare *Menu, Multimediali* e premere *OK*
2. Selezionare *Foto* e premere *OK*

Visualizzare le foto salvate (in formato .jpg). È possibile inviare e ricevere foto tramite *Bluetooth*.

Le seguenti funzioni sono disponibili sotto *Opzioni: Mostra, Invia, Usa, Modifica nome, Elimina, Ordina per, Salva* e *Informazioni immagine*.

## **Radio FM**

Questa funzione consente di ascoltare la radio FM. In modalità FM sono disponibili i seguenti tasti:

Tasto	Funzione
Tasto di direzione (sinistra)	Ricerca canale precedente
Tasto di direzione (destra)	Ricerca canale seguente
Tasto di direzione (su)	Impostazione della frequenza verso l'alto con incrementi di 0,1 Hz
Tasto di direzione (giù)	Impostazione della frequenza verso il basso con incrementi di 0,1 Hz
Tasto laterale +	Volume giù
Tasto laterale -	Volume su
Tasto OK	Accensione e spegnimento
Tasto laterale +	Volume giù
Tasto laterale -	Volume su
Tasto OK	Accensione e spegnimento

Tra le varie opzioni:

*Elenco delle stazioni:*

Riproduce, modifica o cancella i canali salvati.

*Ricerca manuale*

Ricerca manuale del canale.

*Ricerca automatica:*

Ricerca automatica.

*Impostazioni*

*Riproduzione in background:*

*Questa funzione consente di ascoltare la radio anche dopo essere usciti dal menu Radio.*

*Nota:*

*Collegare gli auricolari per una ricezione migliore; il telefono usa il cavo degli auricolari come antenna.*

## **Gestione file**

1. Selezionare *Menu, Multimediali* e premere *OK*
2. Selezionare *Gestione file* e premere *OK*

Consente di gestire i file e le cartelle della memoria del telefono e della scheda di memoria esterna.

*Aperto:*

Per visualizzare il contenuto della cartella selezionata.

*Nuova cartella:*

Per creare una nuova cartella.

### *Rinomina*

Per rinominare una cartella.

### *Cancella:*

Cancellare una cartella.

### *Formatta*

ATTENZIONE! Usando questa funzione verranno cancellati tutti i dati dell'archivio dati.

## **Copiare le immagini sul computer**

Per copiare sul PC le foto scattate con la fotocamera del SL590, attenersi alla procedura seguente:

1. Colleghi il telefono al computer usando il cavo micro USB in dotazione.
2. Poi, selezionare "*Archiviazione di massa*" dal menu che compare sul computer, quindi confermare con "OK"
3. Il computer riconoscerà il telefono come *supporto removibile*.
4. Usando l'Esplora risorse di Windows è possibile elaborare i dati come d'abitudine o copiarli sul computer.

*Nota:* Le foto si trovano nella cartella "*Foto*"



# Impostazioni

## Profili (impostazioni audio)

1. Selezionare *Menu, Impostazioni* e premere *OK*
2. Selezionare *Profili* e premere *OK*

Mostra l'elenco di modalità profilo tra cui:  
**Generale, Silenzioso, Conferenza, Esterno.**

Selezionare la modalità e accedere al menu delle opzioni:

*Attiva*: Abilita il profilo.

*Regola*: Imposta le suonerie e altri suoni

*Ripristino*: Ripristina le impostazioni predefinite dei profili.

Sono disponibili le seguenti modalità tono:

*Tipo di segnale, Tipo di suoneria, Suoneria, Volume suoneria, Messaggi, Volume messaggi, Suoneria sveglia, Sveglia, Suono tasti, Volume suono tasti, Accendi, Spegni, Apri telefono, Chiudi telefono e Suoni di sistema (per notifiche di errori, batteria scarica, ecc.).*

## SOS

L'app SOS è una semplice funzione che può salvare vite umane in momenti critici. È possibile memorizzare nell'app tutti i contatti desiderati e inviare loro una notifica via SMS.

I numeri dell'app SOS, che possono essere memorizzati nella sequenza desiderata, verranno selezionati automaticamente in caso di emergenza tenendo premuto per circa 2 secondi il pulsante di chiamata di emergenza sul retro del telefono.

Una volta attivata la chiamata di emergenza, risuonerà un tono di avviso udibile dalle persone nelle vicinanze.

Poi, un SMS di emergenza sarà inviato a tutti i numero di emergenza salvati, se la funzione è stata abilitata.

Compone quindi il primo numero salvato nell'app SOS; se nessuno risponde, compone automaticamente il numero successivo e così via.

Il telefono cercherà di raggiungere il contatto di emergenza per circa 19 secondi (segnale di conferma chiamata). Se la chiamata non riceve risposta, il telefono interrompe automaticamente l'operazione e passa a chiamare il numero SOS successivo.

Questa funzione evita l'inoltro delle chiamate alla segreteria telefonica.

In Europa, la maggior parte degli operatori prevede l'inoltro delle chiamate alla segreteria dopo circa 20-25 secondi.

### **Attenzione:**

Verificare che i propri contatti SOS abbiano configurato l'attivazione della segreteria telefonica non prima di 20 secondi.

### **Nota:**

Per interrompere o annullare la chiamata di emergenza, premere il tasto rosso o toccare il pulsante SOS.

Se si usa una scheda prepagata:

Verificare di avere sempre credito sufficiente sulla scheda prepagata, perché non è possibile chiamare i numeri di emergenza privati senza credito telefonico.

Anche se non si è connessi alla rete del proprio operatore, generalmente è comunque possibile chiamare il numero di emergenza internazionale 112.

## **Nota:**

Se si desidera inserire tra i numeri di emergenza i numeri del pronto soccorso, della polizia, dei vigili del fuoco e così via, informare previamente le istituzioni interessate. Non ci assumiamo responsabilità di alcun tipo in relazione a costi relativi a una chiamata effettuata per errore.

## **Importante:**

Durante una chiamata di emergenza, la funzione viva voce è abilitata automaticamente. Non tenere il telefono vicino all'orecchio.

## **SOS**

1. Selezionare *Menu, Impostazioni* e premere *OK*
2. Selezionare *SOS* e premere *OK*

### *Stato SOS*

È possibile attivare o disattivare il *Tasto SOS*.

### *Numero SOS*

Definire fino a 5 *numeri SOS* e la loro sequenza di priorità.

## *Attiva/Disattiva SMS di emergenza*

Consente di attivare o disattivare la funzione di invio di messaggi di emergenza.

## *Messaggio SOS*

Se nessun numero risponde alla chiamata di emergenza, un messaggio di testo sarà inviato ai *numeri di emergenza*. Il testo si può modificare come si desidera.

## **Impostazioni telefono**

1. Selezionare *Menu, Impostazioni* e premere *OK*
2. Selezionare *impostazioni telefono* e premere *OK*.

Le seguenti opzioni dei menu sono disponibili:

### *Ora e data*

Impostazione di *Fuso orario, Data, Ora e Formato*.

### *Lingua*

In questo menu è possibile impostare la lingua del display.

### *Metodo di input preferito*

In questo menu è possibile definire il metodo di immissione preferito (*DE, de, 123*).

### *Altre impostazioni schermo*

#### *Immagine di sfondo*

Consente di selezionare un'immagine di sfondo per lo schermo

#### *Mostra data e ora*

Attivazione e disattivazione del display.

#### *Illuminazione schermo LCD:*

Impostare la luminosità e la durata dell'illuminazione dello schermo

## **Impostazioni di chiamata**

1. Selezionare *Menu, Impostazioni* e premere *OK*
2. Selezionare *Configurazioni chiamata* e premere *OK*

A seconda dell'operatore di rete, è possibile usare i seguenti servizi:

#### *ID del chiamante*

Qui è possibile definire se si desidera che il proprio numero sia nascosto o visibile per la persona che sta chiamando.

### *Chiamata in attesa*

Durante la chiamata sarà notificato se c'è un'altra telefonata in arrivo. Premere OK o il tasto sinistro del menu per rispondere alla chiamata. La prima chiamata resta sull'altra linea, se non desidera rispondere alla telefonata, preme il tasto di **fine conversazione**.

### *Inoltro chiamate*

Grazie a questo servizio di rete è possibile indirizzare le chiamate in entrata a un altro telefono previamente specificato. .

Possono essere attivate più azioni di inoltro chiamata in contemporanea.

### *Blocco chiamate*

Grazie a questo servizio di rete è possibile bloccare le chiamate

## ***Impostazioni avanzate:***

### *Lista nera:*

In questo menu è possibile aggiungere numeri telefonici all'*Elenco di esclusione (lista nera)*, in modo da bloccare le chiamate in arrivo da questi numeri.

### *Promemoria durata chiamata*

È possibile impostare un segnale audio durante le chiamate.

### *Modalità risposta*

Selezionare il modo in cui desidera rispondere alla chiamata.

## **Funzione di blocco**

1. Selezionare *Menu, Impostazioni* e premere *OK*
2. Selezionare *Funzione blocco* e premere *OK*

Qui è possibile bloccare o nascondere 5 voci di menu nel menu principale.

## **Impostazioni di rete**

3. Selezionare *Menu, Impostazioni* e premere *OK*
4. Selezionare *Impostazioni di rete* e premere *OK*

A seconda dell'operatore di rete, è possibile usare i seguenti servizi:

### *Selezione di rete:*

Impostare qui la *Selezione di rete* come manuale o automatica.

## **Impostazioni di sicurezza**



1. Selezionare *Menu, Impostazioni* e premere *OK*
2. Selezionare *impostazioni telefono* e premere *OK*.

Sono disponibili le seguenti funzioni:

### *Sicurezza SIM*

*Blocco PIN* Quando la funzione PIN viene *attivata* o *disattivata*, il sistema richiede di immettere il *codice PIN* della *scheda SIM*. È possibile modificare il codice PIN della *scheda SIM* in qualsiasi momento.

*Modifica PIN/PIN2* Per modificare la password, inserire la password attuale e poi quella nuova per: *PIN* o *PIN2*

### *Sicurezza telefono:*

*Blocco telefono* Quando l'opzione PIN viene *attivata* o *disattivata*, il sistema richiede di immettere la *password* del telefono.

*Modifica della password* Per modificare la password, immettere la password corrente e poi immettere 2 volte la nuova password.

Nota: Il codice predefinito è: 0000.

## **Connessioni**

1. Selezionare *Menu, Impostazioni* e premere *OK*
2. Selezionare *Connessioni* e premere *OK*

Le seguenti opzioni dei menu sono disponibili:

### *Bluetooth*

Con la funzione Bluetooth è possibile collegare il telefono a un altro dispositivo Bluetooth compatibile.

Sono disponibili le seguenti funzioni:

#### *Bluetooth:*

Premere il tasto sinistro del menu per attivare o disattivare la funzione Bluetooth.

#### *Visibile*

È possibile configurare il telefono in modo che venga riconosciuto da altri dispositivi Bluetooth.

#### *Dispositivi riconosciuti:*

In questo menu è possibile stabilire una connessione con i dispositivi Bluetooth già riconosciuto.

#### *Cerca dispositivo audio*

In questo menu è possibile stabilire una connessione con gli accessori audio dotati di Bluetooth.

#### *Modifica il nome del dispositivo:*

Modificare i nomi dei dispositivi Bluetooth.

*Dettagli d'uso:*

In questo menu è possibile: Definire il *percorso audio e archiviazione* e sotto *miei indirizzi* viene mostrato l'indirizzo MAC del telefono.

Cercare altri dispositivi audio con Bluetooth

1. Per cercare un altro dispositivo Bluetooth, premere *OK*.
2. Selezionare il dispositivo desiderato e premere *Abbina*.
3. Se viene stabilita la connessione con un altro dispositivo Bluetooth, è necessaria una *Password*. Confermare la password con *OK*.

Da *opzioni*, si accede alle seguenti funzioni: *Connetti*, *rinomina*, *autorizza*, *cancella* e *cancella tutto*

*Account dati*

Per poter usare la funzione MMS è necessario creare un account dati.

La configurazione dell'account dati dipende dai dati dell'operatore di rete.

**Importante:** Contattare l'operatore e richiedere i dati per la configurazione delle impostazioni MMS.

## Ripristinare le impostazioni di fabbrica

Grazie a questa funzione è possibile ripristinare le impostazioni del telefono a quelle di fabbrica.

È necessario inserire il codice del telefono per confermare quest'azione. La password predefinita è: *0000*.

## Specifiche:

Rete dual band:	GSM 900/1800
Batteria	Li-ion 3,7V - 1000mAh
Dimensioni:	101x50.5x20.5mm
Autonomia in standby:	< 300 ore*
Autonomia in conversazione:	< 350 minuto*

\* L'autonomia della batteria dipende dalla scheda SIM, dalla rete, dalle impostazioni, dall'uso e dall'ambiente.

# Risoluzione dei problemi

In caso di problemi o irregolarità durante l'uso del telefono, fare riferimento alle informazioni riportate nella tabella qui sotto. Se non è possibile risolvere un determinato problema con le informazioni fornite, contattare il rivenditore presso il cui è stato acquistato il telefono.

Il telefono non si accende:

- Verificare che la batteria sia installata correttamente nel telefono.
- Controllare lo stato della batteria, caricare la batteria per 24 ore e, se necessario, sostituirla (viene applicata una garanzia di 6 mesi).
- Verificare di aver inserito il codice PIN corretto.

Se tre volte consecutive viene inserito un codice PIN errato, la scheda SIM verrà bloccata e sarà necessario immettere il codice PUK (contattare l'operatore per ottenere il codice PUK).

### Errore scheda SIM:

- I contatti della scheda SIM sono sporchi? Pulire l'area dei contatti della scheda SIM.
- La scheda SIM non è inserita correttamente: inserirla nel modo corretto.
- La scheda SIM non funziona o è danneggiata? Fare controllare la scheda SIM dall'operatore.

### Impossibile connettersi alla rete:

- Il segnale non è ottimale? Spostarsi in un'area aperta o, se si è al chiuso, accanto a una finestra.
- Ci si trova in un punto fuori dal campo della rete dell'operatore. Per informazioni sulla copertura, contattare il proprio operatore di rete.
- La scheda SIM non è valida. Contattare l'operatore di rete.

### Scarsa qualità della voce:

- La qualità della connessione dell'operatore non è di buona qualità? Chiudere la chiamata e richiamare. È possibile che la telefonata venga instradata su una connessione o su una linea con migliore qualità.

- Qualità della linea telefonica locale scadente? Chiudere la chiamata e richiamare. È possibile che la telefonata venga instradata su una connessione o su una linea con migliore qualità.
- Provare ad alzare il volume.

#### Impossibile fare telefonate:

- Controllare il numero di telefono e riprovare.
- È stato attivato il blocco delle chiamate? In tal caso, disabilitare tutti i blocchi delle chiamate.
- Controllare se la scheda SIM è registrata sulla rete.
- Verificare che il credito residuo sulla scheda SIM sia sufficiente.

#### Non si ricevono telefonate:

- Controllare se la scheda SIM è registrata sulla rete.
- Verificare che il telefono sia acceso.
- Controllare il segnale e la copertura.
- È stato attivato il blocco delle chiamate? In tal caso, disabilitare tutti i blocchi delle chiamate.

Non è possibile inviare messaggi SMS

- Controllare il numero SMSC (numero del centro messaggi) nella seguente voce di menu:  
"Messaggi - impostazioni - impostazioni SMS- SIM - SMSC - indirizzi": Il numero del centro messaggi dell'operatore dovrebbe apparire lì.

Il display è vuoto:

- Controllare lo stato della batteria, ricaricarla o sostituirla.
- Controllare l'immagine di sfondo.
- Il telefono è bagnato?

PIN bloccato:

- Verificare di aver inserito il codice PIN corretto. Se il codice PIN è stato inserito erroneamente per 3 volte, la scheda SIM viene bloccata e occorrerà inserire il codice PUK (rivolgersi all'operatore di rete per ottenere il codice PUK).

Non sento la voce della persona a telefono:

- Durante una chiamata, regolare il volume della chiamata con i tasti laterali.



*Nota: Se un determinato problema non può essere risolto con le informazioni fornite, consigliamo di visitare il nostro sito Web [www.beafon.com](http://www.beafon.com), selezionare la pagina del proprio telefono e leggere le FAQ (domande frequenti) o contattare il servizio di assistenza clienti. Non provare a riparare da soli il telefono.*

## **Funzionamento/utilizzo previsto**

---

### **Telefono**

Attenendosi ai consigli che seguono, la garanzia rimarrà valida e si continuerà a utilizzare il prodotto al meglio per diversi anni.

- Utilizzare solo accessori originali o accessori approvati dal produttore del telefono. Utilizzando accessori non originali e/o non approvati si possono ottenere prestazioni scadenti, causare danni al telefono e anche lesioni personali, oltre a interferire con le apparecchiature di telecomunicazione locali.

- Spegnere il telefono prima di pulirlo. Per la pulizia utilizzare un panno umido o antistatico; non utilizzare prodotti chimici o detergenti che potrebbero danneggiare il telefono.
- Il telefono cellulare può generare campi elettromagnetici: non avvicinarli a oggetti magnetici, come ad esempio i computer o gli hard disk.
- Se il telefono cellulare viene utilizzato vicino a determinati dispositivi elettronici (ad esempio un televisore, un telefono, una radio o un computer) può causare interferenze.
- Non lasciare mai il telefono cellulare esposto alla luce solare o in ambienti con intense radiazioni, poiché le alte temperature riducono notevolmente la vita dei componenti elettronici.
- Non bagnare mai il telefono: i liquidi possono danneggiare il circuito integrato.
- Non sottoporre mai il telefono a forze intense e non lasciarlo cadere, per non rischiare di danneggiare il circuito.
- Non collegare al telefono dispositivi incompatibili.

- Non cercare di smontare il telefono cellulare o la batteria.
- Non tenere il telefono cellulare vicino a materiali infiammabili o esplosivi.
- Non cercare mai di caricare il telefono prima di aver inserito la batteria.
- Non dipingere il telefono. La vernice può bloccare le parti mobili impedirne il corretto funzionamento.
- Per scollegare il dispositivo dalla rete elettrica, estrarre il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Il dispositivo deve essere posizionato in modo che la presa sia sempre accessibile, al fine di poter estrarre immediatamente la spina in caso di emergenza. Per evitare il rischio di incendi, estrarre sempre la spina dalla presa di corrente dopo ogni uso del dispositivo.

Tutte le note riguardano il telefono, la batteria, il caricabatterie e gli accessori. Se uno di questi componenti non funziona correttamente, rivolgersi al rivenditore. Il personale fornirà assistenza nella riparazione del dispositivo, se necessario.

## Batteria

- Il telefono è dotato di una batteria ricaricabile.
- Nota: sono necessari almeno due o tre cicli di ricarica, affinché la batteria raggiunga la sua piena potenzialità.
- La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma con il tempo le sue prestazioni diminuiscono. Se l'autonomia (in conversazione e in standby) è notevolmente inferiore rispetto ai valori normali, occorre acquistare una batteria nuova.
- Scollegare il caricatore dalla presa di corrente e dal dispositivo quando non è più necessario. Quando la batteria è completamente scarica, potrebbero trascorrere alcuni minuti prima che l'indicatore di carica sia visibile sul display o prima di poter chiamare o ricevere chiamate.
- Utilizzare solo batterie e caricabatterie approvati dal produttore del telefono. Scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente quando non è in uso. Non lasciare la batteria in carica per più di una settimana, poiché il sovraccarico può ridurre la vita utile.

- Nel corso del tempo, una batteria completamente carica lasciata inutilizzata si scaricherà.
- Le temperature estreme hanno effetti negativi sulle prestazioni della batteria.
- Utilizzare la batteria solo per lo scopo previsto. Non utilizzare caricabatterie o batterie danneggiate.

Non cortocircuitare la batteria. Può verificarsi un cortocircuito involontario se il polo positivo e quello negativo della batteria entrano in contatto diretto per mezzo di un oggetto metallico. Cortocircuitando i poli si possono causare danni alla batteria o all'elemento che li collega.

- Non gettare le batterie in fuoco, perché potrebbero esplodere! Le batterie possono anche esplodere se sono danneggiate. Smaltire correttamente le batterie.
- Non cercare di aprire o distruggere le batterie. Se una batteria perde liquidi, evitare che tali liquidi vengano a contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto con la pelle o gli occhi, sciacquare immediatamente

con abbondante acqua e consultare un medico.

- Smaltire le batterie rispettando le disposizioni legali pertinenti (ad esempio, per quanto riguarda il riciclo). Non smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici.
- La temperatura ideale è compresa tra 15 °C e 25 °C. Se la batteria è troppo fredda o troppo calda, il telefono potrebbe non funzionare temporaneamente, anche se la batteria è completamente carica. Le prestazioni della batteria sono particolarmente influenzate dalle temperature inferiori allo zero.



## Smaltimento

Consegnare i prodotti elettronici usati, le batterie, gli accumulatori e i materiali di imballaggio ai punti di raccolta specifici. In questo modo si contribuisce a evitare lo smaltimento incontrollato dei rifiuti e si favorisce il riutilizzo delle risorse.



Il simbolo del bidone barrato sul prodotto, sulla batteria, sul materiale di imballaggio e sulla documentazione indica che i prodotti elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici alla fine della loro vita utile. Il presente regolamento è in vigore nell'Unione europea. Non smaltire questi prodotti insieme ai rifiuti domestici indifferenziati

## Per la sicurezza

Leggere queste semplici indicazioni. La mancata osservanza di queste norme può avere conseguenze pericolose o violare la legge.



Non accendere il telefono se l'uso di telefoni cellulari è vietato o può causare interferenze o pericoli.



Sicurezza nel traffico  
Non usare il telefono alla guida di un veicolo.



Spegnere il telefono a bordo degli aeromobili  
I telefoni cellulari possono causare interferenze con sistemi del velivolo.



Spegnere il telefono negli ospedali  
Rispettare tutte le regole e tutti i regolamenti. Spegnere il telefono vicino alle apparecchiature mediche.  
Spegnere il telefono nelle stazioni di rifornimento



Occorre spegnere il telefono nelle vicinanze di stazioni di rifornimento o di altri ambienti con prodotti esplosivi.





## Interferenze

I telefoni cellulari possono causare interferenze che potrebbero comprometterne le prestazioni.

## Sicurezza nel traffico:

Non usare il telefono alla guida di un veicolo. Fissare sempre il telefono nel relativo supporto; non appoggiarlo il telefono sul sedile del passeggero né in punti dai quali potrebbe cadere in caso di impatto o frenata improvvisa. Avvertenza: La sicurezza stradale ha sempre la priorità!

## Ambiente operativo:

Osservare sempre le eventuali norme speciali vigenti in determinate aree e spegnere sempre il telefono quando l'uso di telefoni cellulari è vietato, se il telefono causa interferenze o se possono verificarsi situazioni pericolose.

Tenere sempre il dispositivo nella normale posizione operativa.

Alcuni componenti del telefono sono magnetici. Le parti metalliche possono essere attratte dal telefono; chi usa

apparecchi acustici non deve tenere il telefono all'orecchio mentre indossa l'apparecchio acustico.

Fissare sempre il telefono nel relativo supporto, perché può attrarre oggetti metallici. Non collocare carte di credito o altri supporti magnetici vicino al telefono cellulare: i dati contenuti potrebbero essere cancellati.

### **Dispositivi elettronici:**

La maggior parte dei dispositivi elettronici moderni dispone di schermatura contro i segnali a radiofrequenza (RF). Tuttavia, alcuni dispositivi elettronici potrebbero non essere protetti dai segnali RF emessi dal telefono.

### **Pacemaker:**

I produttori di pacemaker consigliano una distanza minima di 20 cm tra i telefoni cellulari e i pacemaker, per evitare potenziali interferenze con il pacemaker. Queste raccomandazioni sono conformi ai risultati delle ricerche indipendenti e alle raccomandazioni del programma Wireless Technology Research. Per i portatori di pacemaker:

- È necessario tenere sempre una distanza minima di 20 cm tra il telefono e il pacemaker, quando il telefono è acceso.
- Non tenere il telefono nel taschino.
- Quando si utilizza un telefono cellulare, tenerlo quanto più lontano possibile dal pacemaker per ridurre il rischio di interferenze.
- Se si ritiene che si sia verificata un'interferenza, spegnere immediatamente il telefono.

### **Apparecchi acustici:**

Alcuni telefoni cellulari digitali possono causare interferenze con alcuni apparecchi acustici. In tal caso, rivolgersi al fornitore del servizio.

### **Altre apparecchiature mediche:**

I dispositivi a radiofrequenza, come i telefoni cellulari, in alcuni casi possono interferire con le apparecchiature mediche, se queste non sufficientemente schermate. Per informazioni su come proteggere adeguatamente un dispositivo medico dalle radiazioni RF esterne o per eventuali domande su altri argomenti, rivolgersi a un medico o a un produttore

di dispositivi medici. Spegnerne il telefono all'interno delle strutture sanitarie, se richiesto da cartello, avvisi o altre norme scritte. Negli ospedali o nelle strutture sanitarie, in alcuni casi possono essere in uso apparecchiature sensibili all'energia RF esterna.

### **Località approvate:**

Località approvate:

Spegnerne il telefono ovunque sia vietato l'uso di un telefono cellulare.

### **Atmosfere potenzialmente esplosive:**

Spegnerne il telefono quando ci in aree con atmosfera potenzialmente esplosiva e rispettare tutti i segnali e tutte le istruzioni. Eventuali scintille in tali aree possono provocare un'esplosione o un incendio causando gravi lesioni e morte. Si consiglia di spegnere il telefono cellulare nelle stazioni di rifornimento. Rispettare sempre le limitazioni all'uso di apparecchiature radio nei depositi di carburante (aree di stoccaggio del carburante e di distribuzione), negli stabilimenti chimici o dove sono in corso operazioni di brillamento. Le aree con

atmosfera potenzialmente esplosiva sono spesso contrassegnate chiaramente, ma non sempre. Comprendono ad esempio i ponti inferiori delle imbarcazioni, le strutture di trasferimento o stoccaggio di sostanze chimiche, i veicoli che utilizzano GPL (propano o butano) come carburante, le aree in cui l'aria contiene sostanze chimiche o particelle come cereali, polvere o polveri metalliche, oltre a qualsiasi altra zona in cui normalmente si consiglia di spegnere il motore del veicolo.

## **Veicoli:**

In alcuni casi, i segnali RF potrebbero interferire con il funzionamento degli impianti elettronici del veicolo non correttamente installati o inadeguatamente schermati, (ad esempio, il sistema di iniezione elettronica, gli impianti frenanti con ABS, i sistemi dell'airbag).

Per informazioni sui veicoli, contattare il produttore del veicolo o un suo rappresentante. Si consiglia inoltre di contattare i produttori dei dispositivi installati sul veicolo.

# Informazioni

## Informazioni sulla certificazione (SAR):

Questo modello di telefono è conforme ai requisiti relativi alle emissioni elettromagnetiche.

Le norme sull'intensità del SAR (tasso di assorbimento specifico) indicano un valore standard di 2,0 W/kg come valore medio per 10 grammi di tessuto corporeo; per questo tipo di cellulare i test hanno dato il risultato di 0.972W/kg, in linea con la direttiva UE sulle apparecchiature radio (RED) 2014/53/EU. I valori di SAR possono variare in base alle normative del paese e alla banda di rete.

È possibile scaricare una copia della dichiarazione di conformità dalla nostra home page, all'indirizzo:  
<http://beafon.com/service/certification/>

## Dichiarazione di conformità:

Con la presente, Bea-fon Mobile GmbH dichiara che il modello SL590 soddisfa i requisiti essenziali e altre disposizioni pertinenti della Direttiva UE 1999/5/CE. Il testo completo della dichiarazione di conformità può essere richiesto in qualsiasi momento.

## Limitazione delle responsabilità:

- Bea-fon Mobile GmbH non sarà responsabile di eventuali lesioni indirette, speciali, accidentali o inevitabili derivanti dall'uso di questo prodotto, né di quelle indipendentemente dal fatto che siano prevedibili o meno.
- Il produttore declina qualsiasi responsabilità in relazione a eventuali perdite causate da disastri naturali (come terremoti, inondazioni ecc.), o altri eventi o incidenti (come cui l'uso improprio, deliberato o accidentale, durante questi incidenti o in altre

circostanze inusuali) al di fuori delle responsabilità del produttore.

## Ulteriori informazioni

In caso di domande o per ottenere maggiori informazioni sui nostri prodotti, è possibile visitare il nostro sito all'indirizzo [www.beafon.com](http://www.beafon.com) o contattarci direttamente.

E-mail: [support@beafon.com](mailto:support@beafon.com)

## Indirizzo

BEAFON MOBILE GmbH  
4722 Peuerbach  
Enzing 4  
Austria

V.2.0

